STN	Prevod textu na reč pre televíziu Všeobecné požiadavky	STN EN IEC 62731
DIN		36 7531

Text-to-speech for television - General requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/18

Obsahuje: EN IEC 62731:2018, IEC 62731:2018

Oznámením tejto normy sa od 14.02.2021 ruší STN EN 62731 (36 7531) zo septembra 2013

127091

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018 Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii.

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 62731

March 2018

ICS 33.160.25; 33.160.99

Supersedes EN 62731:2013

English Version

Text-to-speech for television - General requirements (IEC 62731:2018)

Synthèse vocale pour télévision - Exigences générales (IEC 62731:2018)

Text-zu-Sprache für Fernsehen - Allgemeine Anforderungen (IEC 62731:2018)

This European Standard was approved by CENELEC on 2018-02-14. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2018 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

EN IEC 62731:2018 (E)

European foreword

The text of document 100/2989/FDIS, future edition 2 of IEC 62731, prepared by IEC/TC 100 "Audio, video and multimedia systems and equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 62731:2018.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2018-11-14
•	latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2021-02-14

This document supersedes EN 62731:2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62731:2018 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

ISO/IEC 13818-1 NOTE Harmonized as EN ISO/IEC 13818-1.





Edition 2.0 2018-01

INTERNATIONAL STANDARD

Text-to-speech for television – General requirements





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2018 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Tel.: +41 22 919 02 11 info@iec.ch www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 21 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.





Edition 2.0 2018-01

INTERNATIONAL STANDARD

Text-to-speech for television – General requirements

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ICS 33.160.25; 33.160.99

ISBN 978-2-8322-5125-6

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

- 2 -

IEC 62731:2018 © IEC 2018

CONTENTS

FC	FOREWORD				
1	1 Scope				
2	Norm	Normative references			
3	Term	is, definitions and abbreviated terms	.5		
	3.1	Terms and definitions	.5		
	3.2	Abbreviated terms	.6		
4	Guid	ing principles and conventions	.7		
5	User	requirements of visually impaired people	.7		
	5.1	Users' needs	.7		
	5.2	Navigating channels	.8		
	5.3	Navigating TV inputs	.8		
	5.4	Additional data services			
	5.5	Operating the TV			
	5.6	TV use			
6	Func	tional requirements			
	6.1	Functionality for TV, TTS device combination			
	6.2	Functionality: TTS device/engine			
	6.3	Functionality: TV			
7	6.4	Setting up: TV, TTS device combination1			
1		vents and TTS data1			
	7.1	TV context and events			
	7.2 7.2.1	TTS data per event			
	7.2.1				
	7.2.3	0			
	7.2.4				
	7.2.5	5			
	7.2.6				
8	TTS	profiles1	6		
	8.1	Basic profile1	6		
	8.2	Main profile1	6		
	8.3	Enhanced profile	7		
	8.4	Summary1	8		
Bi	bliograp	bhy1	9		
Figure 1 – TV – TTS device system diagram9					
Fi	Figure 2 – Context event state diagram12				
Τa	Table 1 – Overview of profiles				

IEC 62731:2018 © IEC 2018

- 3 -

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

TEXT-TO-SPEECH FOR TELEVISION – GENERAL REQUIREMENTS

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62731 has been prepared by IEC technical committee 100: Audio, video and multimedia systems and equipment.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2013. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) in 6.2, the levels of announcement quality were revised as well as considerations for ways in which device users can provide service providers with feedback on incorrectly announced terms.
- b) in 6.3, the following TV functionality was added: the TV can receive updated words, associated conversions and updated conversion rules for the TTS engine via a network connection.

- 4 -

IEC 62731:2018 © IEC 2018

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting	
100/2989/FDIS	100/3013/RVD	

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

IEC 62731:2018 © IEC 2018

- 5 -

TEXT-TO-SPEECH FOR TELEVISION – GENERAL REQUIREMENTS

1 Scope

This International Standard specifies the text-to-speech functionality for a (broadcast) receiver with a text-to-speech system. Such a system may be one device, i.e. a receiver with an integrated text-to-speech generator, or may be two devices, i.e. a receiver interfacing with an external text-to-speech device. This document applies only to completely functional stationary (or semi-stationary) digital TV receivers such as set top boxes, integrated digital TVs, recorders and other products whose primary function is to receive TV content. Where this document refers to TV, this will be shorthand for all such receivers.

This document does not apply to products that are capable of receiving TV as a secondary function (e.g. PCs or game consoles with digital television receivers). It also does not apply to sub-assemblies (e.g. PC tuner cards).

2 Normative references

There are no normative references in this document.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN